

An einen  
Haushalt

**Jahrgang  
2024  
3. Stück**

Ausgegeben  
19. März  
2024

# GEMEINDE

Deutsch Schützen – Eisenberg  
Höll – Edlitz - St. Kathrein



# Nachrichten

 familienfreundlichegemeinde

A - 7474  
Deutsch - Schützen  
Untere Hauptstr. 24

Kontakt:

Tel: 03365/2225  
Fax: 2225 - 4

post@deutsch-  
schuetzen-  
eisenberg.bgld.gv.at



***Allen GemeindebürgerInnen und  
Mitbürgern wünschen wir ein***

***Frohes Osterfest!***

**Wachter Franz, Bürgermeister, Deutsch-Schützen  
Weber Herbert, Vizebürgermeister, Eisenberg a.d.P.**

**Csencsits Peter, Ortsvorsteher, St. Kathrein i.B.**

**Gollinger Rainer, Ortsvorsteher, Edlitz i.B.**

**Poller Helmut, Ortsvorsteher, Höll**

**Moricz Renate, Gemeindevorstand, Edlitz i.B.**

**Alle Gemeinderäte samt Gemeindeverwaltung!**

 familienfreundlichegemeinde

## Der Bürgermeister am Wort



*Geschätzte  
GemeindebürgerInnen,  
Liebe Jugend!*

**Der Frühling erwacht und Ostern steht vor der Tür.** So wie die Natur stets im Wandel ist, ist auch die kommunale Entwicklung stets im Wandel. Der Rechnungsabschluss 2023, der in der März-Sitzung des Gemeinderates auf der Tagesordnung steht, zeigt deutlich wie herausfordernd und belastend das vergangene Jahr 2023 für das Haushaltsbudget war. Dennoch werden im Jahr 2024 Projekte wie die Hausplatzerschließung in Deutsch Schützen umgesetzt. Investitionen sind jedoch noch weiter mit Bedacht zu tätigen, da die immensen Teuerungen und Zinssteigerungen des vergangenen Jahres nach wie vor deutlich spürbar sind.

Um für die weiteren Herausforderungen am aktuellen Stand zu bleiben, habe ich im vergangenen Jahr einen Bürgermeisterlehrgang, von der Akademie Burgenland, absolviert. Zusammen mit Amtskollegen nahm ich an insgesamt 15 Modulen an der FH Pinkafeld teil. Anfang des Jahres fand die offizielle Zertifikatsverleihung statt.



Auch hochmotiviert war ein Team unserer Volksschulkinder, das am 7. Feber 2024 am Sumsi Fußball Hallencup in Oberwart teilnahm und den 10. Platz von 15 teilnehmenden Mannschaften ergatterte. **Herzlichen Glückwunsch!**

Auch der SV Deutsch Schützen hat die Nachwuchsförderung wieder in Angriff genommen. Zukünftig soll 2-mal in der Woche ein Training stattfinden.

Bewegung mit den Füßen ist an dieser Stelle ein gutes Stichwort: das **Tanzatelier von Eddy Franzen hat in im ehemaligen RAIKA-Gebäude in Deutsch Schützen mittlerweile seine Pforten geöffnet.** Ab Anfang April werden Kurse, u.a. auch z.B. Line Dance für EinzeltänzerInnen angeboten, Privatunterricht kann bereits jetzt schon gebucht werden. **Ich freue mich sehr über dieses Angebot in unserer Gemeinde!**

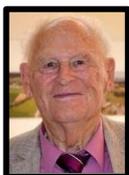
EDDY FRANZEN



TANZATELIER  
EDDY FRANZEN

7474 Deutsch Schützen  
Untere Hauptstraße 24  
☎: 0699/194 12 946  
✉: [tanzatelier@gmx.at](mailto:tanzatelier@gmx.at)  
🌐: [www.eddyfranzen.at](http://www.eddyfranzen.at)

TANZATELIER  
\*



Abschließend möchte ich noch informieren, dass der von 1959 bis 1993 in unserer Gemeinde als Amtsleiter tätige Herr OAR in Ruhe Herr Johann Neubauer am 6. März 2024 im 91. Lebensjahr verstorben ist. Er war Ehrenbürger der Gemeinde und wurde nicht nur für seine berufliche Arbeit, sondern auch seine Menschlichkeit sehr wertgeschätzt. Er wird immer in guter Erinnerung bleiben! Ruhe in Frieden!

**Ich verbleibe mit den besten Ostergrüßen  
Ihr Bürgermeister**

*Franz Weder*



## KEM öko Energieland - CarSharing Modell- Testphase in der Gemeinde

Die KEM ökoEnergieland hat ein eigenes CarSharing Modell entwickelt, welches nun stufenweise umgesetzt wird.

Die erste Phase konzentriert sich vor allem auf die Bewusstseinsbildung im praktischen Ansatz. Das bedeutet: **Learning by Doing**.

Durch den Ansatz, E-Mobilität nicht nur theoretisch zu propagieren, sondern E-Mobilität vom ersten Moment an erlebbar zu machen, können die Gemeinden gleich unmittelbar testen, für welche Zwecke sie geeignet ist und wo es Einsatzmöglichkeiten gibt.



Dafür hat die KEM ökoEnergieland ein E-Auto angeschafft, welches die Gemeinden über ein eigens entwickeltes Reservierungs- bzw. CarSharing-System buchen und im Gemeindebetrieb testen können.

**Bis Mai 2024 steht dieses E-Auto der Gemeinde Deutsch Schützen-Eisenberg für Testfahrten zur Verfügung. GemeindebürgerInnen können es ab sofort für max. 2 Tage am Stück testen. Die Reservierung und Erklärung zur Handhabe erfolgen vorerst im Gemeindeamt. Es wird aber auch parallel am Feinschliff der Reservierungs-App gearbeitet.**

## Bekanntmachung des Bundesheeres

### ÜBUNG DES BUNDESHEERES

Jägerbataillon 19  
Wienerstrasse 14  
7540 Güssing  
Te:050201 16 31604



In Erfüllung des gesetzlichen Auftrages des Österreichischen Bundesheeres werden Soldaten des [Jägerbataillon 19](#) ab 18. April bis 25. April 2024 (Beginn:18.4. 08.00 Uhr und Ende voraussichtlich am 25.04. 17.00 Uhr) eine Übung im Südburgenland durchführen.

Dabei auch im Gemeindegebiet **Raum St. Kathrein i.B. & Edlitz-Radlingberg  
am 18. und 19. April 2024  
jeweils von 08.00 bis 20.00 Uhr**

- ❖ Insgesamt werden an der Übung ca. 500 Soldaten mit ca. 90 Räderfahrzeugen teilnehmen.
- ❖ Der Einsatz von tief fliegenden militärischen Luftfahrzeugen sowie Landungen im Übungsgebiet ist nicht vorgesehen.
- ❖ Während der Übung ist die Verwendung von Knallmunition vorgesehen.  
Das Sammeln von Munition und Munitionsteilen ist gefährlich. **NICHT BERÜHREN!**  
Bitte Meldung an die nächste Polizeiinspektion erstatten.

Die übende Truppe wird bemüht sein, Flurschäden zu vermeiden. Dennoch auftretende Flurschäden werden finanziell abgegolten.

Der Übungsleiter ist Oberst LUIPERSBECK, Kommandant des Jägerbataillons 19 erreichbar unter der Nummer 050201 16 31604.

# Hundehaltung

Zum Thema Hundehaltung werden folgende gesetzl. Bestimmungen in Erinnerung gerufen:

- ✓ Wer einen Hund erwirbt, einen zugelaufenen Hund behält oder mit einem Hund neu in die Gemeinde zuzieht, hat dies **dem Gemeindeamt binnen 2 Wochen anzuzeigen**. Dasselbe gilt, wenn ein Hund das Alter von 6 Wochen erreicht.
- ✓ Ebenso muss binnen 2 Wochen jeder Hund, der abgeschafft, abhandengekommen oder verstorben ist, beim Gemeindeamt **abgemeldet werden**.
- ✓ Für jeden Hund wird bei der Anmeldung eine **Hundemarke** ausgefolgt. Die Hunde müssen diese Marke an einem nicht abstreifbaren Halsband oder Brustgeschirr **jederzeit tragen**.
- ✓ Gem. §24a Abs.3 des Tierschutzgesetzes sind **alle im Bundesgebiet gehaltenen Hunde mittels eines zifferncodierten elektronisch ablesbaren Microchips** auf Kosten des Halters von einem Tierarzt zu kennzeichnen.

Jeder Halter von Hunden ist verpflichtet, sein Tier binnen eines Monats nach Kennzeichnung, Einreise oder Weitergabe zu melden. Die Meldung hat an eine vom Bundesministerium für Gesundheit, Familie und Jugend zum Zweck der Zurückführung entlaufener, ausgesetzter oder zurückgelassener Hunde zu Verfügung gestellte, länderübergreifende Datenbank zu erfolgen.

Weiters wird die gültige Verordnung der Gemeinde über das Halten von Hunden vom 23. Juli 2015 nachstehend auszugsweise angeführt:

## § 1

Halter von Tieren haben diese in einer Weise zu beaufsichtigen oder zu verwahren, dass durch das Tier **dritte Personen weder gefährdet noch über das zumutbare Maß hinaus belästigt** werden.

Insbesondere ist während der Nachtzeit von 22.00 bis 06.00 Uhr dafür zu sorgen, dass die Nachtruhe dritter Personen nicht durch die vom Tier verursachten Laute unzumutbar gestört wird.

## § 2

In den verbauten Ortsgebieten der Gemeinde Deutsch Schützen-Eisenberg sind Hunde an der **Leine** zu führen oder haben einen Maulkorb zu tragen.

## § 3

Die Besitzer oder Verwahrer von Hunden haben dafür zu sorgen, dass die Hunde Verkehrsteilnehmer, auch Radfahrer und Fußgänger, nicht gefährden oder behindern und keine Gehfläche (Gehsteige, Gehwege), öffentliche Grünanlagen und Plätze, Kinderspielplätze, ähnlich frequentierte Stellen und private, nicht eingefriedete Grundstücke verunreinigen. Sie sind verpflichtet, derartige Verunreinigungen unverzüglich zu beseitigen.

## § 5

Zuwiderhandlungen gegen diese Verordnung bilden eine Verwaltungsübertretung und werden gem. § 13 Abs. 1 und 2 des Bgld. Landes – Polizeistrafgesetzes mit einer Geldstrafe geahndet.



**DIESE BESTIMMUNGEN SIND VON ALLEN HUNDEBESITZERN ZU BEACHTEN!**  
Für die adäquate Entsorgung von Hinterlassenschaften sind im Gemeindegebiet  
Hundekotbeutelspender und Abfallbehälter vorhanden!

# Mitteilung des Wasserverbandes Südl. Burgenland

Wasserverband  
Südliches  
Burgenland



*Es geht um viel... Es geht um Wasser!*

Oberwart, März 2024

## WVSB-POOLFÜLLKALENDER

[www.wvsb.at/poolfuellkalender/](http://www.wvsb.at/poolfuellkalender/)

Wärmere Zeiten rücken näher, so auch die **Poolfüllsaison** ...

Wie auch im vergangenen Jahr initiiert der Wasserverband Südliches Burgenland den Poolfüllkalender, um auch heuer die Trink- und Löschwasserversorgung in der verbrauchsintensiven Zeit zu sichern.

So wird **ab 22. März - zum "Weltwassertag"** - die Eintragung in den Poolfüllkalender für **Poolbenutzer auf der Webseite des WVSB möglich sein.**

Wie bereits im Jahr 2024 werden die Einrichtungskosten, sowie die monatlichen Gebühren bei Terminland.de zur Gänze vom Wasserverband Südliches Burgenland übernommen. Lediglich die *Verlinkung* von der gemeindeeigenen Webseite zum Poolfüllkalender ist von den Gemeinden durchzuführen.

**Wir ersuchen daher alle Poolbesitzer, den Poolkalender zu nutzen und ihre Füllzeiten auf [www.wvsb.at/poolfuellkalender](http://www.wvsb.at/poolfuellkalender) einzutragen, um die optimale Trink- und Löschwasserversorgung auch heuer nicht in Gefahr zu bringen!** Berechnungshilfen zum Poolvolumen finden Sie auf der Startseite des Poolkalenders. Nach erfolgter Eintragung erhalten Sie eine E-Mail-Bestätigung mit Erinnerungsfunktion. Bitte nutzen Sie v.a. auch die Fülltermine unter der Woche und in Schlechtwetterphasen und warten Sie nicht ausschließlich auf sonnenreiche und warme Wochenenden.

**Wir danken für Ihre Bereitschaft, sich für das Gemeindewohl einzusetzen.**

Für Fragen stehen unsere Mitarbeiter in der Verbandszentrale jederzeit zur Verfügung. Wir danken für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe und verbleiben mit größtmöglichem Engagement, sowie freundlichen Grüßen

Bgm. Franz Wachter  
Obmann

Bgm.in Renate Habetler  
Obmannstellvertreterin

# Information - Gasthaus Buch



## Liebe Gäste und Freunde des Gasthauses Buch

Die Gerüchteküche brodelt und brodelt,.....

Wir möchten dem entgegenwirken und klarstellen!

Es macht uns traurig, dass manche Leute in dieser für alle nicht leichten Zeit, diverse negative Gerüchte verbreiten - **wir schließen unseren Betrieb nicht.** Im Gegenteil: wir bieten zusätzlich „Essen auf Rädern“ und auch Catering an.....

Treten Sie ein und überzeugen Sie sich selbst:

 **Tradition seit 1914:** Seit über einem Jahrhundert verwöhnen wir unsere Gäste mit erstklassigen Speisen und herzlicher Gastfreundschaft. Erleben Sie die einzigartige Atmosphäre eines Gasthauses mit Geschichte!

 **Täglich geöffnet:** Küche :

So – Do.	12.00 - 14.00 Uhr
Fr. & Sa	12.00 – 21.00 Uhr

 **Warme Küche:** Genießen Sie unsere köstlichen Spezialitäten frisch aus der Pfanne! Unsere Küche bietet Ihnen täglich eine vielfältige Auswahl von köstlichen Gerichten....

Jedes erste Wochenende im Monat bieten wir Beuschel an....

Jedes dritte Wochenende im Monat gibt es bei uns Leber.....

 **Sommerlicher Gastgarten:** Erleben Sie unvergessliche Sommerabende in unserem idyllischen Gastgarten! Genießen Sie unter unserem teilüberdachten Sitzbereich oder unter freiem Himmel gemütliche Barbecue-Abende mit Ihren Liebsten und lassen Sie sich von unserer vielfältigen Grillküche verführen.

Kehren Sie bei uns im Gasthaus Buch ein und erleben Sie gastronomische Tradition, Herzlichkeit und kulinarische Vielfalt in einem einzigartigen Ambiente! Wir freuen uns darauf, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

Besuchen Sie uns auch im Internet [www.gasthausbuch.at](http://www.gasthausbuch.at)  
für aktuelle Informationen(Speisekarten, Angebote,...)

Kontakt:

**Gasthaus Buch**  
**Hauptplatz 3**  
**7521 Eberau**  
**0664/3404635**



## **Burgenland radelt – und unsere Gemeinde radelt mit!**



**Am 20. März startet „Burgenland radelt“ und unsere Gemeinde ist dabei.** Radeln macht Freude, fördert die Gesundheit, belebt unsere Gemeinde und ist gut fürs Klima. Wir laden Sie ein, fleißig mitzuradeln und für unsere Gemeinde Radkilometer zu sammeln! **Wer sich registriert und bis 30. September mindestens 100 Kilometer radelt, kann tolle Preise gewinnen!** Radeln Sie sich fit und machen Sie mit, wenn ganz Burgenland radelt! Kilometer können auf der Website oder über die „NEUE Österreich radelt App“ eingetragen werden.

**Info und Anmeldung:** <https://burgenland.radelt.at>

Hier geht's zur neuen „Österreich radelt App“:



**„Radeln macht Freude, fördert die Gesundheit, belebt die Gemeinde und ist gut fürs Klima“.**

### **Mehr Radfahrerinnen und Radfahrer führen zu:**

- ✚ Weniger Verkehr in der Gemeinde
- ✚ einem belebteren Ortszentrum, weil RadfahrerInnen mehr im Ort einkaufen
- ✚ guter Öffentlichkeitsarbeit als klimafreundliche Gemeinde

Treten Sie fleißig in die Pedale und sammeln Sie Radkilometer für unsere Gemeinde. **Jede/r kann kostenlos teilnehmen.** Zwischendurch und am Ende gibt es viele tolle Preise zu gewinnen! Es sind keine sportlichen Höchstleistungen nötig! Jede Radfahrt zählt, egal ob zur Arbeit, zum Einkauf oder zum Sportplatz!

### **Neugierig geworden?**

**Dann machen Sie mit bei „Burgenland radelt“**, der Fahrradaktion für AlltagsradlerInnen und die, die es noch werden möchten!.

### **Und so einfach geht´s**

1. Anmeldung auf [burgenland.radelt.at](https://burgenland.radelt.at) oder in der **Österreich radelt App**
2. Mit Eingabe der PLZ im Profil, wird man automatisch unserer Gemeinde zugeordnet
3. Radeln und Kilometer zählen - alle mit dem Rad zurückgelegten Kilometer werden gezählt
4. Kilometerzahl direkt im Internet oder in der „Österreich radelt App“ eintragen oder mittracken. Das können Sie täglich, monatlich oder am Ende der Aktion machen. Auch ohne Internet/Smartphone kann man mit Fahrtenbüchern mitmachen: diese finden Sie im Gemeindeamt oder online unter <https://burgenland.radelt.at/downloads>
5. Tolle Preise gewinnen

Die besten Gemeinden des Burgenlandes werden im Herbst öffentlichkeitswirksam ausgezeichnet. **Es zählen alle aktiven TeilnehmerInnen im Verhältnis zu den EinwohnerInnen, nicht die Kilometerzahl!**

Bundesweit wird es für die aktivsten Gemeinden in jeder Kategorie Radreparaturstationen geben.

Diese Aktion Burgenland radelt wird im Auftrag des Landes Burgenland durch die Mobilitätszentrale Burgenland betreut.

**Ansprechpartnerin in der Gemeinde:** Amtsleiterin Kerstin Steiner, Tel.: 03365/2225-12

# BLÜTEN & IHRE BESTÄUBER



**DIENSTAG,  
16. APRIL 2024  
18:00 UHR**

**7521 BILDEIN  
GEMEINDEAMT  
(FLORIANIGASSE 1)**

## VORTRAG

MIT "NATUR IM GARTEN"-EXPERTEN  
MARTIN CSCHÖTZ

Schmetterlinge, Bienen, Hummeln & Co sind wichtige Bestäuber in unseren Gärten. Die Insekten brauchen aber nicht nur Blüten, sondern auch geeignete Niststrukturen oder Futterpflanzen, um sich entwickeln zu können.

„Natur im Garten“-Berater Martin Cschötz verrät in diesem Vortrag, wie mit heimischen Blühpflanzen und Stauden Gärten und öffentliche Flächen attraktiv für diese Bestäuber gestaltet werden können.

Wir informieren darüber, dass bei unseren Veranstaltungen fotografiert wird. Die Fotos werden für Social-Media-Kanäle und Werbematerialien von "Natur im Garten Burgenland" verwendet. Falls Sie das nicht möchten, bitten wir um Info unter [burgenland@naturimgarten.at](mailto:burgenland@naturimgarten.at).

## DIE TEILNAHME IST KOSTENLOS!

Anmeldung: [maehr@weinidylle.at](mailto:maehr@weinidylle.at) oder 0664 / 5359040



Mit Unterstützung von Land und Europäischer Union



LE 14-20  
Umfeldung des Europäischen Landes

Europäische  
Landwirtschaftspolitik für  
die Entwicklung des  
ländlichen Raums  
Hier investieren Europa in  
die ländlichen Gebiete



# V.I.P. Hausservice - Gert Hacker

7474 Deutsch - Schützen - Winzerstrasse 3

7521 Eberau - Kreuzwiese 20

E-Mail: gert.h@gmx.at Mobil: 0676 70 44 318

Rasenpflege u.v.m.



Fragen Sie einfach... 0676 70 44 318

---

Gutschein für eine Rasenpflege

----- Gültig nur bei Auftrag -----

## Mitgliedsgemeinden:

Badersdorf • Bildein • Deutsch Schützen • Eisenberg • Eberau • Gerersdorf • Sulz • Großmürbisch • Güssing • Güttenbach • Heiligenbrunn • Heiligenkreuz im Lafnitztal • Inzenhof • Kleinmürbisch • Kohfidisch • Moschendorf • Neuberg im Bgld. • Neustift b. Güssing • St. Michael im Bgld. • Strem • Tobaj

# INFOTAGE im ökoEnergie**land**büro

Jeden Freitag 09:00 – 13:00 Uhr  
Telefonische Terminvereinbarung erforderlich!

## Wer kann sich KOSTENLOS informieren?

- Privatpersonen, Betriebe, Landwirte, Gemeinden aus den ökoEnergie**land**-Gemeinden

## Worüber kann man sich KOSTENLOS beraten lassen?

- Energie- und Förderfragen
- Stromkosten -/Tarifcheck
- Erneuerbare Energieumsetzungen zB.: Photovoltaik, Ölkesseltausch, etc.

## Wie komme ich zu meiner Beratung?

- Info-/Beratertage finden jeden Freitag im ökoEnergie**land**-Büro statt
- Beratung erfolgt nach telefonischer Voranmeldung

Das  
ökoEnergie**land**büro

- 📍 Europastraße 1, 7540 Güssing, 2. Stock
- ✉ office@oekoenergieland.at
- 🌐 www.oekoenergieland.at



Linktree

Kontaktieren Sie uns:

**0677 6303 4704**

powered by Klima+ energie fonds

Klima- und Energie-Modellregionen  
Wir gestalten die Energiezukunft  
Das ökoEnergie**land**



**KLAR!**  
Vorbereitet auf die Klimakrise  
oekoEnergie**land**



# Jubiläen

## Geburtstage – 2. Vierteljahr 2024

### Monat April

RAAB Karin	Edlitz i.B.	50 Jahre
Mag. WACHTER Nikolaus	Deutsch-Schützen	60 Jahre
STUBITS Gabriella	St. Kathrein i.B.	85 Jahre
HEISSIG Helmut	Edlitz i.B.	50 Jahre
SCHLAFFER Berthold	Deutsch-Schützen	65 Jahre
KNOPF Maria	Deutsch-Schützen	99 Jahre
STUBITS Elisabeth	Eisenberg a.d.P.	60 Jahre
STUPARITS Gertrude	Deutsch-Schützen	70 Jahre
SEEMANN Johannes	Deutsch-Schützen	55 Jahre
OTT Christina	Deutsch-Schützen	50 Jahre
KÖLLER Monika	Höll	50 Jahre
ZÖCHLING Christoph	Eisenberg a.d.P.	55 Jahre

### Monat Mai

BOKOR Helmut	Deutsch-Schützen	80 Jahre
Ing. GRABLER Rony	Eisenberg a.d.P.	50 Jahre
WOLF Ilse	Eisenberg a.d.P.	75 Jahre
HASLER Wolfgang	Eisenberg a.d.P.	50 Jahre
OTT Veronika	Deutsch-Schützen	80 Jahre
CSEKO Herbert	Deutsch-Schützen	80 Jahre
SEISER Renate	Höll	70 Jahre
SCHMIDT Wilhelm	Deutsch-Schützen	85 Jahre
Dr. HANREICH-WIESLER Doris	Deutsch-Schützen	75 Jahre
KLEINDL Josef	Höll	93 Jahre
ZWIEFELHOFER Reinhard	Eisenberg a.d.P.	60 Jahre
KRAMMER Maria	Eisenberg a.d.P.	65 Jahre
KÖLLER Angela	Höll	80 Jahre

### Monat Juni

KUTROVATZ Peter	Deutsch-Schützen	70 Jahre
WOLF Andreas	Eisenberg a.d.P.	55 Jahre
KIRSCHNER Rudolf	Deutsch-Schützen	65 Jahre
ZLOKLIKOVITS Dagmar	Deutsch-Schützen	55 Jahre
LANG Bernhard	St. Kathrein i.B.	50 Jahre
YANKOVA Rумыana	Deutsch-Schützen	70 Jahre
LANG Manfred	Deutsch-Schützen	60 Jahre
LUPERT Gertrud	Deutsch-Schützen	60 Jahre
WILLMANN Brigitte	Deutsch-Schützen	75 Jahre

### Goldene Hochzeit

Mayer Inge und Manfred	Deutsch-Schützen	50 Ehejahre im April
Körper Gisela und Erich	Deutsch-Schützen	50 Ehejahre im Mai
Stubits Anna und Emil	Edlitz i.B.	50 Ehejahre im Mai
Horvath Berta und Julius	Höll	50 Ehejahre im Juni
Ott Elisabeth und Otto	Deutsch-Schützen	50 Ehejahre im Juni

### Eiserne Hochzeit

Stumpf Hilda und Johann	Eisenberg a.d.P.	65 Ehejahre im Mai
-------------------------	------------------	--------------------

**Allen Jubilaren Herzlichen Glückwunsch !**



# Buschenschanktermine/Veranstaltungen

- bis 30.11. geöffnet** Buschenschank Eder, Eisenberg, Obere Kellergasse 120,  
MI-SO ab 12.00 Uhr, **MO u. DI geschlossen**
- ab 01.04. geöffnet** „Imbiss zum Forsthaus“ Edlitz i.B. 33, Mittwoch Ruhetag, unter 0680/2376709
- ab 27.03. April u. Mai** Ratschens Bistro, Am Ratschen 5, Deutsch-Schützen, Frühstück auf Anfrage,  
Mi, DO, FR u. SA jeweils von 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr,  
FR u. SA warme Küche von jeweils 12.00 Uhr bis 14.00 Uhr  
**SO, MO u. DI geschlossen**  
Frühstück DO bis SO jeweils von 8.00 Uhr bis 10.00 Uhr (nur auf Anfrage)
- ab.21.03. April u. Mai** Ratschens Restaurant, Am Ratschen 5, Deutsch-Schützen,  
DO, FR u. SA jeweils von 17.00 Uhr bis 24.00 Uhr (Küchenannahme 18.00 Uhr-  
21.00 Uhr, **SO** von 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr (Küchenannahme 11.30 Uhr-14.30 Uhr)  
**SO, DI u. MI geschlossen**, Reservierung unbedingt erforderlich!
- 23.03.-27.03.2024** Muhr Norbert, Eisenberg a.d.P., Obere Kellergasse, ab 14.00 Uhr  
**04.04.-07.04.2024** Weingut Poller, Höll, ab 11.30 Uhr  
**11.04.-14.04.2024** Weingut Poller, Höll, ab 11.30 Uhr  
**25.04.-28.04.2024** Weingut Poller, Höll, ab 11.30 Uhr  
**25.04.-30.04.2024** Weingut Wallner Gerhard u. Manuela, Deutsch-Schützen, ab 15.00 Uhr
- 03.05.-12.05.2024** Wiesler-Schreiner, Eisenberg a.d.P., ab 12.00 Uhr  
**09.05.-12.05.2024** Weingut Rennhofer, Eisenberg a.d.P., ab 12.00 Uhr  
**12.05.-20.05.2024** Weingut Poller, Höll, ab 11.30 Uhr  
**16.05.-18.05.2024** Weingut Wallner Gerhard u. Manuela,  
Deutsch-Schützen, ab 15.00 Uhr
- 18.05.-20.05.2024** Weingut Rennhofer Eisenberg a.d.P., ab 12.00 Uhr  
**25.05.-30.05.2024** Weingut Poller, Höll, ab 11.30 Uhr
- 05.06.-09.06.2024** Weingut Poller, Höll, ab 11.30 Uhr  
**12.06.-16.06.2024** Weingut Poller, Höll, ab 11.30 Uhr  
**19.06.-23.06.2024** Weingut Poller, Höll, ab 11.30 Uhr  
**20.06.-29.06.2024** Weingut Wallner Gerhard u. Manuela,  
Deutsch-Schützen, ab 15.00 Uhr
- 28.06.-07.07.2024** Wiesler-Schreiner, Eisenberg a.d.P., ab 12.00 Uhr

**Alle Buschenschanktermine – tagaktuell auf [www.eisenberg.at](http://www.eisenberg.at)**

- 14.04.2024** MTB Radmarathon Event Eisenberg a.d.P.  
**18.04.-21.04.2024** Eisenberger Treffer in Thüringen  
**30.04.2024** Maibaum aufstellen beim Feuerwehrhaus  
Eisenberg a.d.P., 17.00 Uhr
- 03.05. 2024** Maibaum aufstellen, Jugend Deutsch-Schützen,  
ab 17.00 Uhr
- 04.05.-05.05.2024** Weindylle Weinfrühling – Tage der offenen  
Kellertüren
- 25.05.2024** Frühlingskonzert Chor „like a rainbow“,  
Beginn: 19.00 Uhr, Deutsch-Schützen
- 15.06.2024** Bezirkswandertag der Senioren  
**21.06.2024** Public Viewing, Jugend Deutsch-Schützen  
**30.06.2024** Früschoppen Feuerwehr Eisenberg in der Halle  
Eisenberg, ab 10.30 Uhr



**4. & 5. MAI**

Der Weinevent des Jahres  
bei über 50 südburgenländischen Winzern

Tickets zum Vorteilspreis von € 52,-:

- Online unter [shop.weindylle.at](http://shop.weindylle.at)
  - Raiffeisenbanken im Südburgenland
  - FoxTours Oberwart
  - Infopoint Weindylle Moschendorf
- Aktion gültig bis 23. April 2024. Danach € 62,- pro Ticket!

Im Preis inkludiert:

- 5 Weinproben pro Winzer/Tag
- 1 Weinglas mit Glashalter
- Weinguide inkl. Regionskarten
- 3 Gutscheine im Wert von je € 6,-
- Shuttle-Service

